

ottobock.

# Planification et aménagement Gamme d'outils

Tournevis et clés dynamométriques

Quality for life



# Sommaire

Tournevis plats et cruciformes	3
<hr/>	
Tournevis Torx	8
<hr/>	
Tournevis à six pans	10
<hr/>	
Clés dynamométriques	13
<hr/>	
Index	18
<hr/>	

Tournevis plats et  
cruciformes

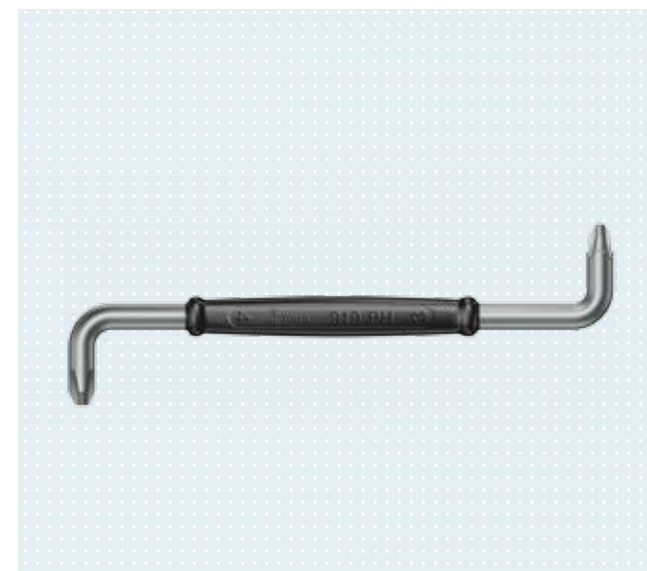
## 710H80 Tournevis cruciforme

<b>Référence</b>	<b>710H80</b>
<b>Taille</b>	PH 1
<b>pour</b>	Vis à fente empreinte Phillips
<b>Longueur de la lame</b>	25 mm
<b>Modèle</b>	<b>Lame :</b> Lame ronde, capuchon de frappe, pointe Black Point <b>Manche :</b> Manche Kraffform, protection antiroulement hexagonale



## 710H90 Tournevis cruciforme coudé

<b>Référence</b>	<b>710H90</b>
<b>Taille</b>	PH 1 et PH 2
<b>pour</b>	Vis à fente empreinte Phillips
<b>Longueur totale</b>	125 mm

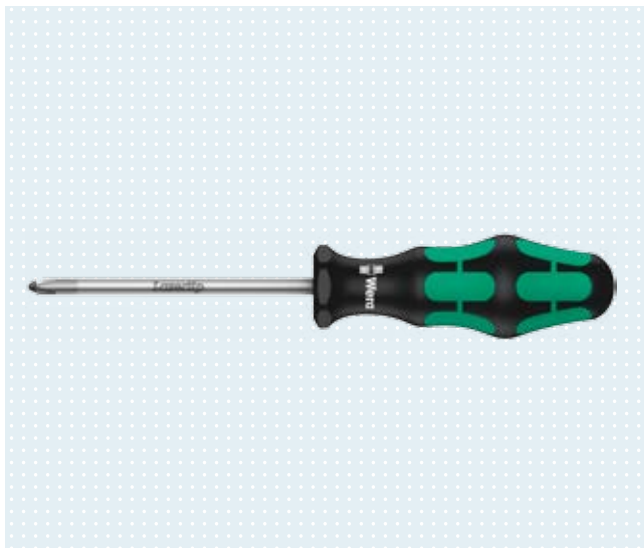


**Protection antiroulement**  
La protection antiroulement hexagonale empêche l'outil de rouler sur le poste de travail.



### Manche Kraffform

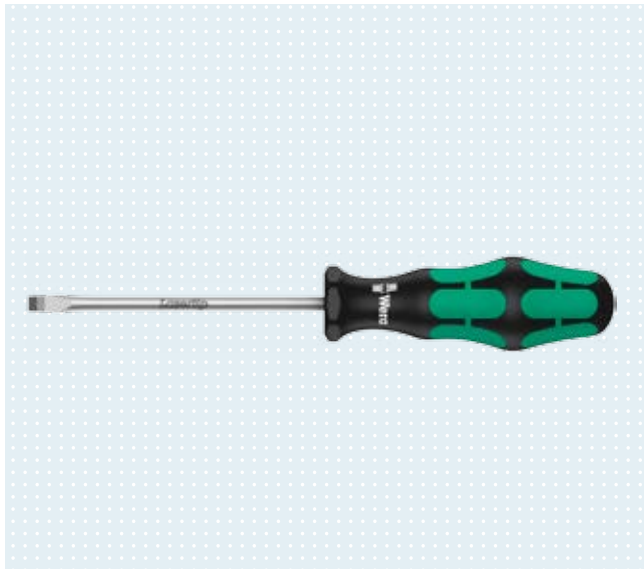
Les matériaux rigides utilisés pour le manche assurent une prise en main rapide et empêchent la peau de « coller » au manche. Les zones plus souples « antidérapantes » permettent une transmission de couples de serrage élevés sans aucune perte. La forme du manche Kraffform est parfaitement adaptée à la main prévenant ainsi toute blessure de la main, par ex. les ampoules et les callosités.



### 710H50=\* Tournevis cruciforme

Référence	710H50=0	710H50=1	710H50=2
Taille	PH 0	PH 1	PH 2
pour	Vis à fente empreinte Phillips		
Longueur de la lame	60 mm	80 mm	100 mm
Modèle	<b>Lame :</b> Lame ronde, pointe Lasertip <b>Manche :</b> Manche Kraffform, protection antiroulement hexagonale		

710H50=0 Tournevis cruciforme sans pointe Lasertip.



### 710H20=\* Tournevis plat

Référence	710H20=3	710H20=4	710H20=5	710H20=6	710H20=7	710H20=8	710H20=10
pour	Vis à fente						
Largeur de la lame	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	7 mm	8 mm	10 mm
Longueur de la lame	80 mm	100 mm	100 mm	125 mm	150 mm	175 mm	200 mm
Modèle	<b>Lame :</b> Lame ronde, pointe Lasertip <b>Manche :</b> Manche Kraffform, protection antiroulement hexagonale						

710H20=3 Tournevis cruciforme sans pointe Lasertip.



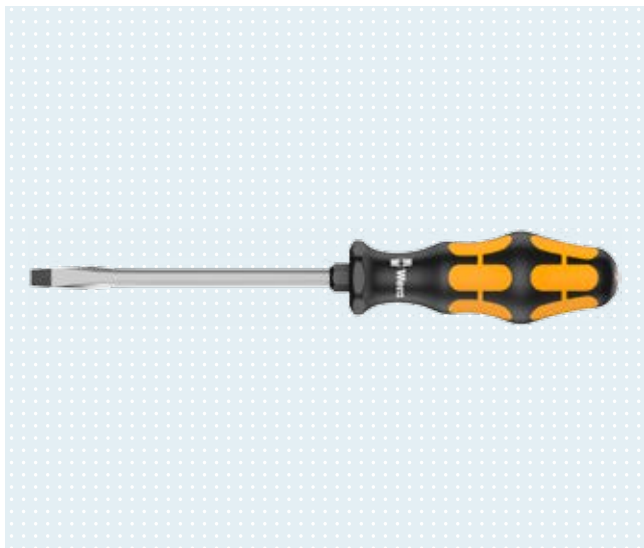
#### Pointe Black Point

La pointe Black Point et un procédé complexe de durcissement garantissent à la pointe une bonne longévité, une protection anticorrosion accrue et une précision parfaite.



#### Pointe Lasertip

La pointe des tournevis Lasertip fait l'objet d'un traitement aux rayons laser avec pour résultat une surface aux rugosités microscopiques. Cette surface rugueuse « accroche » littéralement la tête de la vis. Ce qui évite au tournevis de glisser involontairement de la tête de la vis pendant le vissage. De plus, la force appliquée requise est réduite et la transmission de force augmentée. Ce qui permet d'effectuer des vissages en toute sécurité et avec un grand confort.



### 710H70=\* Tournevis plat, avec capuchon de frappe et écrou pour clé

Référence	710H70=3.5	710H70=4.5	710H70=5.5	710H70=7	710H70=9	710H70=10	710H70=12
<b>pour</b>	Vis à fente						
<b>Largeur de la lame</b>	3,5 mm	4,5 mm	5,5 mm	7 mm	9 mm	10 mm	12 mm
<b>Longueur de la lame</b>	80 mm	90 mm	100 mm	125 mm	150 mm	175 mm	200 mm
<b>Modèle</b>	<b>Lame</b> : Lame hexagonale traversante, écrou hexagonal pour utilisation d'une clé, pointe Black Point <b>Manche</b> : Manche Kraftform, protection antiroulement hexagonale, capuchon de frappe						

710H70=3.5 Tournevis plat sans lame hexagonale traversante, capuchon de frappe et écrou pour clé



### 710H60=\* Tournevis plat, bois, avec capuchon de frappe

Référence	710H60=3.5	710H60=4.5	710H60=5.5	710H60=7	710H60=9	710H60=10	710H60=12	710H60=14
<b>pour</b>	Vis à fente							
<b>Largeur de la lame</b>	3,5 mm	4,5 mm	5,5 mm	7 mm	9 mm	10 mm	12 mm	14 mm
<b>Longueur de la lame</b>	90 mm	90 mm	100 mm	125 mm	175 mm	175 mm	200 mm	250 mm
<b>Modèle</b>	<b>Lame</b> : Lame ronde traversante, écrou hexagonal pour clé, pointe Black Point <b>Griff</b> : Bois de hêtre avec capuchon en cuir (capuchon de frappe)							



**Écrou hexagonal pour clé**  
L'écrou hexagonal pour clé intégré permet de transmettre des couples de serrage élevés à l'aide d'une clé à œil ou plate.



**Capuchon de frappe**  
Le capuchon de frappe intégré augmente la longévité et réduit le risque d'éclats de bois. Le double capuchon en cuir des tournevis en bois permet de frapper avec un marteau en toute sécurité et évite que le manche n'éclate. Nous conseillons toutefois de porter des lunettes de protection !

## 710Z10 Jeu de tournevis

<b>Référence</b>	<b>710Z10</b>
<b>pour</b>	Vis à fente et cruciformes à empreinte Phillips
<b>Contenu de la livraison</b>	Jeu de 6 pièces : Tournevis cruciforme : 1 x PH 1x90 ; 1 x PH 2x100 Tournevis plat : 1 x 3,5x90 ; 1 x 4,5x90 ; 1 x 5,5x100 ; 1 x 7,0x125
<b>Modèle</b>	<b>Lame</b> : Lame ronde traversante, écrou hexagonal pour clé, pointe Black Point <b>Manche</b> : Bois de hêtre avec capuchon en cuir



## 710H30 Jeu de tournevis Kraftform

<b>Référence</b>	<b>710H30</b>
<b>pour</b>	Vis à fente et cruciformes à empreinte Phillips, vis TORX® creuses Vis à six pans creux
<b>Contenu de la livraison</b>	Jeu de 12 pièces : Tournevis cruciforme : 1 x PH 00x60 ; 1 x PH 0x60 Tournevis TORX® : 1 x TX 5x40 ; 1 x TX 6x40 Tournevis plat : 1 x 1,5x40 ; 1 x 1,8x60 ; 1 x 2,0x60 ; 1 x 2,5x80 ; 1 x 3,0x80 Tournevis à six pans : 1 x 0,9x40 ; 1 x 1,5x60 ; 1 x 2x60
<b>Modèle</b>	Dans une pochette pliable qui se fixe à la ceinture



### Lame traversante

La lame traversante fabriquée dans un matériau de qualité supérieure pour embouts garantit une transmission des forces sans perte, même lorsque vous frappez avec un marteau. Le matériau empêche la lame de s'éclater ou de casser.

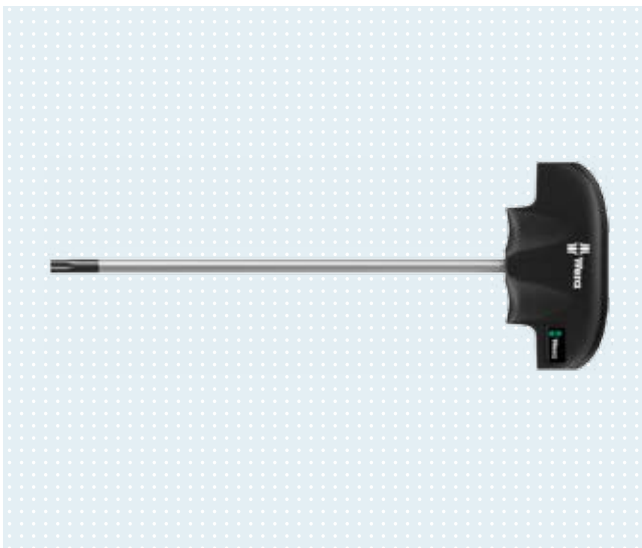


### Marquage

Le marquage du manche comportant le symbole et la taille de vis vous permet de trouver facilement le tournevis de votre choix dans la pochette et sur votre poste de travail.

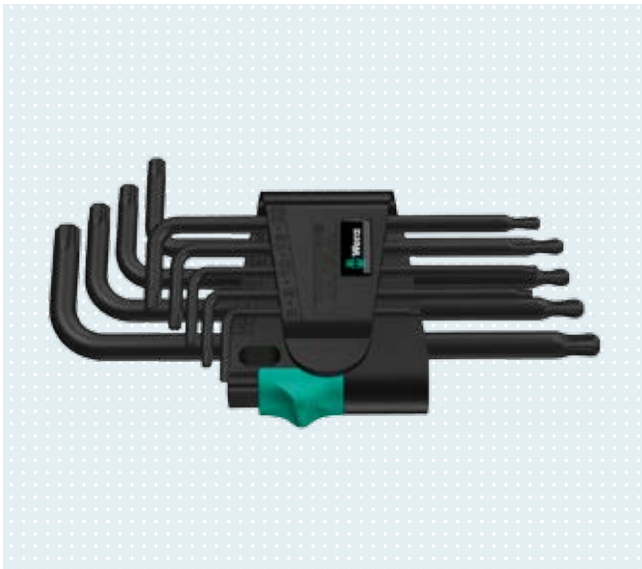
Tournevis TORX





### 710Y120=\* Tournevis TORX® en T

Référence	710Y120=T10	710Y120=T25
Taille	T10	T25
pour	Vis TORX® creuses	
Longueur de la lame	100 mm	
Modèle	<b>Lame :</b> Lame ronde, pointe Black Point <b>Manche :</b> Forme en T	



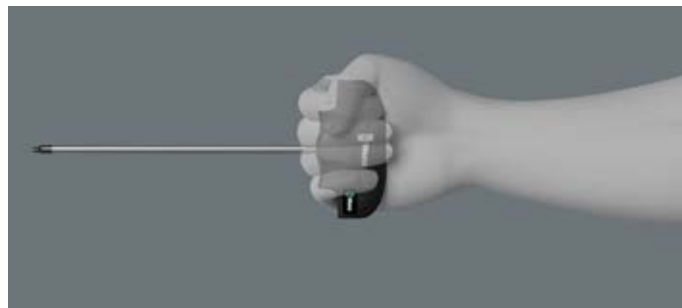
### 709S530 Jeu de clés coudées TORX®

Référence	709S530
pour	Vis TORX® creuses
Contenu de la livraison	Jeu de 9 pièces : - sans tête sphérique sur la branche longue : 1 x TX 8x76 ; 1 x TX 9x79 ; 1 x TX 10x85 - avec tête sphérique sur la branche longue : 1 x TX 15x90 ; 1 x TX 20x96 ; 1 x TX 25x104 ; 1 x TX 27x112 ; 1 x TX 30x122 ; 1 x TX 40x132
Modèle	TORX® sur la branche courte, tête sphérique TORX® sur la branche longue



#### Manche en T – Position du bras

Grâce à la position du bras, dans laquelle l'axe de la lame se trouve dans le prolongement de l'axe de l'avant-bras, permet d'obtenir des couples de serrage particulièrement élevés.



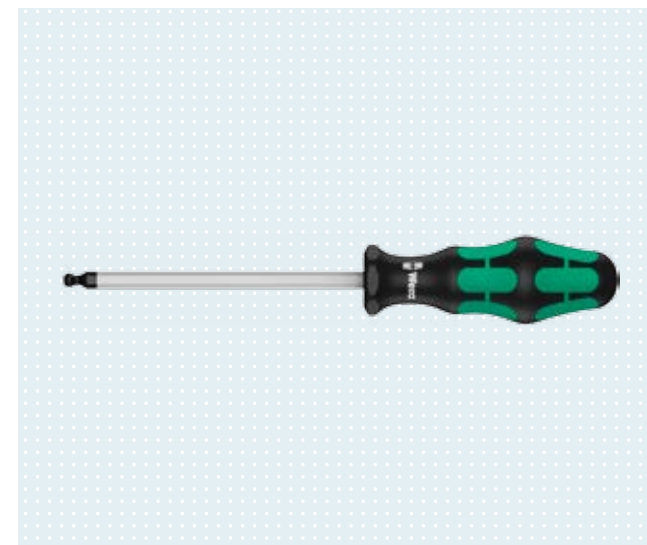
#### Manche en T

La forme ergonomique du manche en T remplit bien la paume de la main. Les doigts se placent dans les creux légèrement arrondis du manche. L'ensemble de la main est en contact avec le manche. Toute perte due aux frottements entre la main et le manche est ainsi évitée.

Tournevis à six pans

## 709S110=\* Tournevis à tête sphérique et six pans

Référence	709S110=2	709S110=3	709S110=4	709S110=5	709S110=6	709S110=8
<b>pour</b>	Vis à six pans creux					
<b>Ouverture de clé</b>	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	8 mm
<b>Longueur de la lame</b>	100 mm			125 mm		150 mm
<b>Modèle</b>	<b>Lame</b> : Lame hexagonale, tête sphérique hexagonale, pointe Black Point <b>Manche</b> : Manche Kraffform, protection antiroulement hexagonale					



## 709S15=\* Tournevis à six pans

Référence	709S15=2	709S15=2.5	709S15=3	709S15=4	709S15=5	709S15=6	709S15=8	709S15=10
<b>Matériau</b>	Acier chrome vanadium, nickelé, manche en plastique et en T							
<b>Ouverture de clé</b>	2 mm	2,5 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	8 mm	10 mm
<b>Longueur de la lame</b>	100 mm							



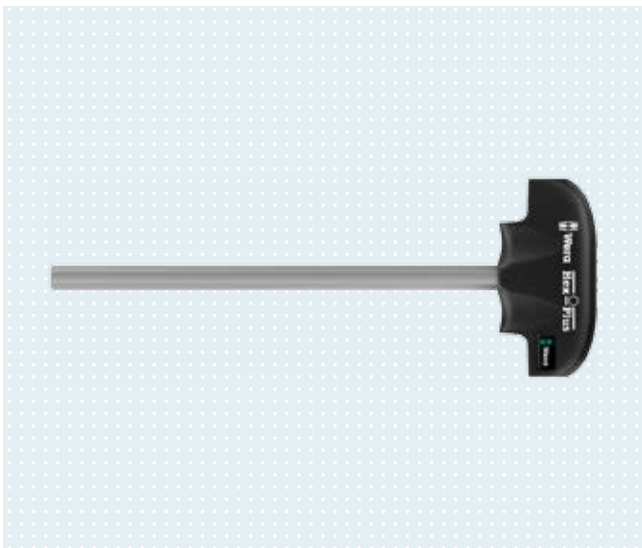
### Matériau de la lame

Les lames sont fabriquées dans des aciers aux alliages spéciaux et garantissent une résistance élevée à l'usure ainsi qu'une grande solidité.



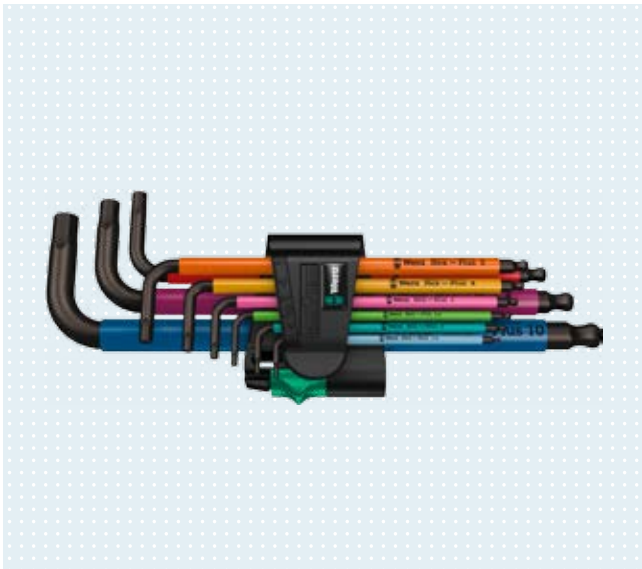
### Tête sphérique

La forme sphérique des pointes des lames permet une manœuvre et un pivotement de l'axe de l'outil par rapport à l'axe de la vis. Il est donc possible d'effectuer des vissages dans des endroits difficilement accessibles.



### 709S150=\* Tournevis à six pans

Référence	709S150=2	709S150=2.5	709S150=3	709S150=4	709S150=5	709S150=6	709S150=8	709S150=10	
<b>pour</b>	Vis à six pans creux								
<b>Ouverture de clé</b>	2 mm	2,5 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	8 mm	10 mm	
<b>Longueur de la lame</b>	100 mm						150 mm		200 mm
<b>Modèle</b>	<b>Lame</b> : Lame hexagonale, profil Hex-Plus <b>Manche</b> : Forme en T								



### 709S201 Jeu de clés coudées métriques

Référence	709S201
<b>pour</b>	Vis à six pans creux
<b>Contenu de la livraison</b>	Jeu de 9 pièces : 1 x 1.5x90 ; 1 x 2.0x101 ; 1 x 2.5x112 ; 1 x 3.0x123 ; 1 x 4.0x137 ; 1 x 5.0x154 ; 1 x 6.0x172 ; 1 x 8.0x195 ; 1 x 10.0x224
<b>Modèle</b>	Métrique, gainé, tête sphérique hexagonale sur la branche longue, code de couleurs, marquage de la taille, profil Hex-Plus



#### Profil Hex-Plus

Les vis à six pans creux présentent le problème suivant : elles « s'arrondissent » très rapidement. Ce qui est dû à l'effet produit par les arêtes vives de l'outil sur les surfaces internes de la tête de la vis. Le processus progressif d'usure entraîne alors un « arrondissement » des vis. Les outils Hex-Plus permettent des surfaces d'appui plus grandes dans la tête de la vis. L'effet d'entaille et ainsi la déformation de la vis sont réduits et des couples de serrage plus élevés (20 % en plus) peuvent être transmis.

Clés dynamométriques

## 710D12 Clé dynamométrique, 2-12 Nm

<b>Référence</b>	<b>710D12</b>
<b>Modèle</b>	Carré d'entraînement 1/4"
<b>Équipement</b>	Valeur de couple de serrage réglable et lisible, certificat de calibrage inclus
<b>Plage de mesures</b>	2-12 Nm
<b>Longueur totale de la clé</b>	211 mm
<b>Contenu de la livraison</b>	Embout hexagonal en chrome vanadium inclus 710Y2=3, 710Y2=4, 710Y2=5



## 710D4 Clé dynamométrique, 4-30 Nm

<b>Référence</b>	<b>710D4</b>
<b>Modèle</b>	Carré d'entraînement 1/4"
<b>Équipement</b>	Valeur de couple de serrage réglable et lisible
<b>Plage de mesures</b>	4-30 Nm
<b>Longueur totale de la clé</b>	245 mm
<b>Contenu de la livraison</b>	Embout hexagonal en chrome vanadium inclus 710Y2=3, 710Y2=4, 710Y2=5, 710Y2=6, 710Y2=8, 710Y2=10



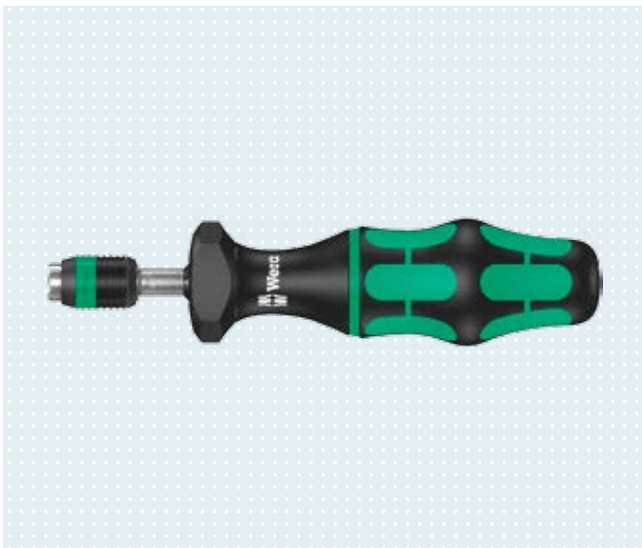
### Affichage de la valeur du couple de serrage

Valeur de l'échelle parfaitement lisible.  
(valable pour tournevis dynamométrique 710D21)



### Réglage de la valeur du couple de serrage

Réglage simplifié et manuel de la valeur de couple de serrage requise. (valable pour tournevis dynamométrique 710D21)



### 710D21 Tournevis dynamométrique, 0,3-1,2 Nm

<b>Référence</b>	<b>710D21</b>
<b>Modèle</b>	Entraînement hexagonal 1/4"
<b>Équipement</b>	Affichage numérique de la valeur du couple de serrage, signal audible
<b>Plage de mesures</b>	0,3-1,2 Nm
<b>Longueur totale de la clé</b>	155 mm
<b>Contenu de la livraison</b>	Sans embouts hexagonaux



### 710D20 Clé dynamométrique, 1-25 Nm

<b>Référence</b>	<b>710D20</b>
<b>Modèle</b>	Carré d'entraînement 1/4"
<b>Équipement</b>	Valeur de couple de serrage réglable et lisible, certificat de calibrage inclus
<b>Plage de mesures</b>	1-25 Nm
<b>Longueur totale de la clé</b>	291 mm
<b>Contenu de la livraison</b>	Sans embouts hexagonaux



**Affichage de la valeur du couple de serrage**  
 Réglage simplifié sur une échelle facilement lisible et valeur requise garantie. (valable pour clé dynamométrique 710D20)



**Signal de déclenchement**  
 Signal de déclenchement audible et perceptible dès que la valeur du couple de serrage est atteinte (valable pour clé dynamométrique 710D20 et tournevis dynamométrique 710D21).

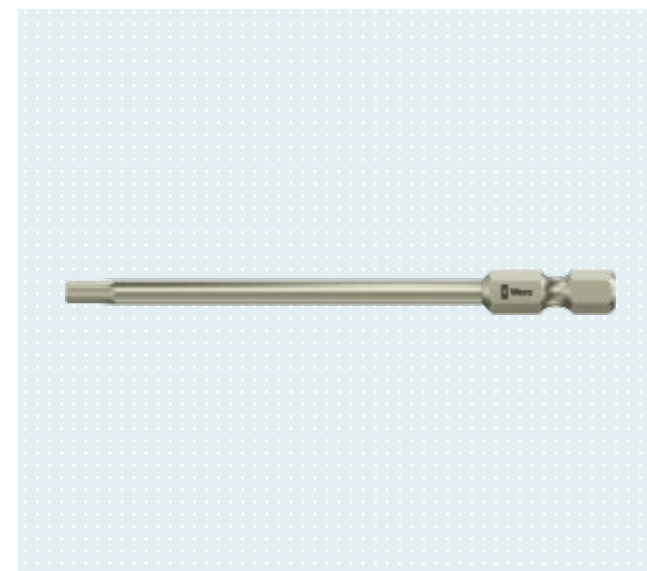
## 710Y19 Pièce de jonction

<b>Référence</b>	<b>710Y19</b>
<b>pour</b>	Embouts hexagonaux 1/4" selon DIN ISO 1173-C 6,3 et E 6,3
<b>Utilisation pour</b>	710D20 Clé dynamométrique
<b>Modèle</b>	Mandrin à serrage rapide pour remplacer rapidement les embouts, chrome vanadium



## 710Y21=\* Embout hexagonal

<b>Référence</b>	<b>710Y21=2</b>	<b>710Y21=3</b>	<b>710Y21=4</b>	<b>710Y21=5</b>	<b>710Y21=6</b>
<b>pour</b>	Vis à six pans creux				
<b>Équipement</b>	Hex-Plus, ultra-résistant, pour une utilisation universelle				
<b>Ouverture de clé</b>	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
<b>Longueur de la queue</b>	89 mm				
<b>Utilisation pour</b>	Clé dynamométrique 710D20 avec pièce de jonction 710Y19 710D21 Clé dynamométrique				
<b>Modèle</b>	Embout hexagonal 1/4", convient aux porte-embouts selon DIN ISO 1173-F 6,3				



### Serrage vers la droite et la gauche

Convient à un serrage vers la droite et la gauche.



### Fonctions « Rapid-In » et « Self-Lock »

L'embout s'insère facilement dans son logement sans que la douille ne doive être actionnée. Dès que l'embout est posé dans la vis, le dispositif de verrouillage est automatique activé. L'embout est alors fixe et stable.



## 710Y22=\* Embout hexagonal, acier inoxydable

Référence	710Y22=3	710Y22=4	710Y22=5	710Y22=6
<b>pour</b>	Vis à six pans creux			
<b>Modèle</b>	Embout hexagonal 1/4", convient aux porte-embouts selon DIN ISO 1173-F 6,3			
<b>Équipement</b>	Outil Hex-Plus, embouts en acier inoxydable			
<b>Matériau</b>	Acier inoxydable			
<b>Ouverture de clé</b>	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
<b>Longueur de la queue</b>	89 mm			
<b>Utilisation pour</b>	Clé dynamométrique 710D20 avec pièce de jonction 710Y19 710D21 Clé dynamométrique			



## 710Y2=\* Embout hexagonal

Référence	710Y2=3	710Y2=4	710Y2=5	710Y2=6	710Y2=8	710Y2=10
<b>pour</b>	710D4, 710D12, 710D20			710D4, 710D20		
<b>Modèle</b>	Carré d'entraînement 1/4"					
<b>Matériau</b>	Chrome vanadium					
<b>Ouverture de clé</b>	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	8 mm	10 mm
<b>Couple de serrage</b>	max. adm. 10,5 Nm	max. adm. 20 Nm	max. adm. 25 Nm	max. adm. 40 Nm	max. adm. 45 Nm	max. adm. 60 Nm
<b>Longueur de la queue</b>	30 mm	45 mm				



### Fonction « Rapid-Out »

Pour changer d'embout, il vous suffit de pousser la douille vers l'avant. Le mécanisme à ressort soulève alors l'embout pour le dégager de l'aimant et déverrouille l'outil. L'embout peut alors être facilement retiré.



### Embout en acier inoxydable

L'utilisation d'embouts en acier inoxydable permet d'éviter toute formation de rouille sur les vis en acier inoxydable. La rouille erratique sur l'acier inoxydable est provoquée par l'abrasion qui a lieu lors des vissages effectués avec des outils en acier traditionnels. L'abrasion dépose des particules en acier qui s'accrochent et qui, sous l'effet de l'oxygène, se transforment en rouille.

Index



<b>1   Tournevis plats et cruciformes .....</b>	<b>3</b>
710H80 Tournevis cruciforme .....	4
710H90 Tournevis cruciforme coudé .....	4
710H50=* Tournevis cruciforme .....	5
710H20=* Tournevis plat .....	5
710H70=* Tournevis plat, avec capuchon de frappe et écrou pour clé .....	6
710H60=* Tournevis plat, bois, avec capuchon de frappe .....	6
710Z10 Jeu de tournevis .....	7
710H30 Jeu de tournevis Kraftform .....	7
<b>2   Tournevis TORX .....</b>	<b>8</b>
710Y120=* Tournevis TORX® en T .....	9
709S530 Jeu de clés coudées TORX® .....	9
<b>3   Tournevis à six pans .....</b>	<b>10</b>
709S110=* Tournevis à tête sphérique et six pans .....	11
709S15=* Tournevis à six pans .....	11
709S150=* Tournevis à six pans .....	12
709S201 Jeu de clés coudées métriques .....	12
<b>4   Clés dynamométriques .....</b>	<b>13</b>
710D12 Clé dynamométrique, 2-12 Nm .....	14
710D4 Clé dynamométrique, 4-30 Nm .....	14
710D21 Tournevis dynamométrique, 0,3-1,2 Nm .....	15
710D20 Clé dynamométrique, 1-25 Nm .....	15
710Y19 Pièce de jonction .....	16
710Y21=* Embout hexagonal .....	16
710Y22=* Embout hexagonal, acier inoxydable .....	17
710Y2=* Jeu de tournevis Kraftform .....	17

**Adresse du showroom Ottobock | Jos America**

Industriepark « het Hoog » · Mandenmaker 14  
5253 RC Nieuwkuijk/Pays-Bas · T +31 73 511-9123  
info@josamerica.com · www.ottobock-josamerica.com

**Otto Bock HealthCare Deutschland GmbH**

Max-Näder-Str. 15 · 37115 Duderstadt/Allemagne  
T +49 5527 848-3411 · F +49 5527 848-1414  
prothetik@ottobock.de · www.ottobock.de